

Ръководство на потребителя за апарат за кръвно налягане Veurer BM 96

I. Включено в доставката:

Уверете се, че целостта на опаковката не е нарушена и че всички компоненти на устройството са налице. Преди употреба се уверете, че няма видими следи от повреда върху устройството или аксесоарите му и че всички опаковъчни материали са премахнати от него. Ако имате съмнения за целостта на уреда или опаковката му, моля свържете се с търговеца от който сте закупи устройството.

- 1x апарат за кръвно налягане с ЕКГ функция
- 1x ЕКГ накрайник
- 1x маншет за горната част на ръката (22-42 см)
- 1x USB кабел
- 4x 1.5V AA батерии (LR6)
- 1x торбичка за съхранение
- 1x ръководство на потребителя

II. Предназначение на уреда:

Апаратът за измерване на кръвно налягане в горната част на ръката има ЕКГ функция и се използва за неинвазивно измерване и наблюдение на стойностите на артериалното кръвно налягане при възрастни. Този уред също така изчислява стойностите на сърдечния ритъм.

Устройството предоставя информация за средната стойност на вашия пулс, както и за промени в сърдечния ви ритъм.

Ако използвате Bluetooth връзка, записаната електрокардиограма (ЕКГ) може да бъде прочетена на смартфон и отпечатана за преглед от лекар.

Това устройство е предназначено за самостоятелно измерване от възрастни в домашна среда.

При измерване на ЕКГ, устройството ви дава информация за средните стойности на пулса и за всякакви промени в сърдечния ритъм. Измерването на кръвното налягане е подходящо за възрастни, чиято обиколка в горната част на ръката е в рамките, които са отпечатани върху маншета. Измерването на ЕКГ-то е подходящо за всички възрастни, които мога да направят запис самостоятелно по описания в това ръководство начин.

III. Полезни съвети и инструкции за безопасност:

- Преди употреба прочетете това ръководство внимателно. Винаги следвайте инструкциите за безопасност, които са описани в ръководството. След това го приберете на сигурно място в случай, че искате да се консултирате с него след време. Ако дадете устройството на друг човек, моля предайте им и това ръководство за употреба.
- Не използвайте апаратът върху новородени, деца или домашни животни.
- Уредът не е предназначен за употреба от хора (вкл. деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности без надзора на възрастен, отговорен за тяхната безопасност.
- Ако страдате от някое от следните заболявания, моля консултирайте се с лекар преди да използвате устройството: сърдечна аритмия, проблеми с кръвообращението, диабет, бременност, прееклампсия, хипотония, втрисане, треперене.
- Не използвайте това устройство, ако имате електронни импланти (например пейсмейкър).
- Не използвайте това устройство, ако имат метални импланти.
- Не използвайте маншета върху хора, които са претърпели мастектомия.
- Не поставяйте маншета върху отворени рани, тъй като това може да доведе до допълнителни наранявания.
- Не поставяйте маншета, ако имате артерии или вени, които са подложени на медицинско лечение, напр. интраваскуларна терапия или артериовенозен шънт.
- Измерените стойности са само за справка, те не заместват посещение и преглед от лекар. Обсъдете измерените стойности със своя лекар и никога не вземайте медицински решения базирани на тях (например прием на лекарства или дозата им).
- Устройството е предназначено само за целите, описани в тези инструкции за употреба. Производителят не носи отговорност за щети в резултат на неправилна употреба.
- Отчетените стойности може да бъдат неправилни, ако използвате уреда навън или в движение (докато пътувате в кола, хеликоптер, линейка или докато извършвате физическа активност).
- Сърдечносъдовите заболявания могат да предизвикат неправилно отчитане на стойностите.
- Не използвайте устройството едновременно с други медицински електрически уреди (МЕ оборудване). Това би могло да доведе до неизправност на устройството и/или до неточно измерване.
- Не използвайте устройството извън посочените условия за съхранение и работа. Това може да доведе до неправилно измерени стойности.
- Използвайте само маншетите, включени в доставката, или маншетите, описани в тези инструкции за употреба на устройството. Употребата на друг маншет може да доведе до неточности в измерването.
- Моля, имайте предвид, че при надуване на маншета функциите на въпросния крайник може да бъдат нарушени.
- Не правете измервания по-често от необходимото. Поради ограничаването на притока на кръв, може да се появят синини.
- По време на измерване на кръвното налягане кръвообращението не трябва да се спира за ненужно дълго време. Ако устройството не работи неправилно, свалете маншета от ръката.
- Поставете маншета само на горната част на ръката. Не поставяйте маншета върху други части на тялото.
- Въздушният маркуч представлява риск от удушаване за малки деца. Освен това, включените малки части представляват риск от задушаване при поглъщане от малки деца. Следователно те винаги трябва да бъдат наблюдавани внимателно, когато са близо до устройството.
- ЕКГ кабелът представлява риск от удушаване за малки деца.
- Апаратът за кръвно налягане не трябва да се използва във връзка с високочестотен хирургически апарат.
- Не използвайте устройството с дефибрилатор.
- Не използвайте устройството по време на MRT изследване.

- Не излагайте устройството на статично електричество. Винаги проверявайте, че няма статично електричество преди да работите с устройството.
- Не поставяйте устройството в съдове под налягане или устройства за газова стерилизация.
- Не изпускайте устройството, не събвайте върху него и не го разклащайте.
- Не разглобявайте устройството, тъй като това може да му причини повреда или неизправност или да попречи на правилната му работа.
- Не позволявайте на електродите на ЕКГ накрайника да влизат в контакт с други проводими части (вкл. земя).
- Апаратът за кръвно налягане е изработен от прецизни и електронни компоненти. Точността на измерванията и експлоатационният живот на устройството зависи от внимателното боравене с него.
- Пазете уреда от удари, влага, замърсявания, големи температурни амплитуди и пряка слънчева светлина.
- Уверете се, че устройството е на стайна температура преди измерване. Ако устройството е съхранявано близо до максималните или минимални температури на съхранение и транспортиране и се постави в среда с температура 20 °C, препоръчително е да изчакате припл. 2 часа преди да го използвате.
- Не изпускайте устройството.
- Не използвайте устройството в близост до силни електромагнитни полета и го дръжте далеч от радиосистеми или мобилни телефони.
- Препоръчваме да извадите батериите, ако устройството няма да се използва за продължителен период от време.
- Избягвайте всякакви механични ограничения, компресия или огъване на маркуча на маншета.
- Не разглобявайте и не се опитвайте да поправяте уреда сами. В противен случай гаранцията му ще бъде отменена, а правилното му функциониране не може да бъде гарантирано.

Относно батериите:

- Ако кожата или очите ви влязат в контакт с течност от батерия, измийте обилно с вода и потърсете лекарска помощ.
- Пазете батериите далече от деца поради риск от поглъщане.
- Съблюдавайте + и – поляритета на батериите.
- Ако батерия протече, използвайте ръкавици и почистете отделението за батерия със суха кърпа. Ако кожата или очите ви влязат в контакт с течност от батерии, измийте веднага с вода и потърсете лекар.
- Пазете батериите от силна топлина.
- Не хвърляйте батериите в огън – опасност от експлозия.
- Не зареждайте батериите.
- Не използвайте презаредим батерии.
- Не разглобявайте, срязвайте или смачквайте батериите.
- Сменявайте всички батерии накуп като използвате същия тип батерии.

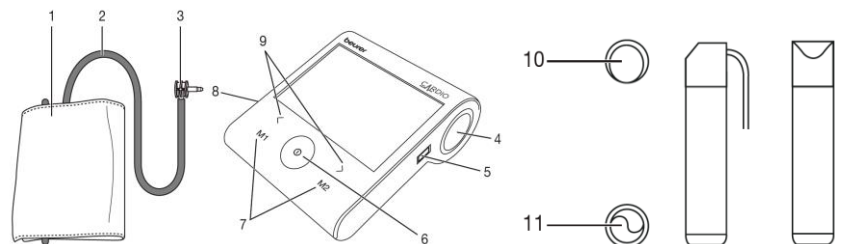
Електромагнитна съвместимост:

- Уредът може да се използва във всяка среда, посочена в тези инструкции за употреба, включително домашна среда.
- Работата на уреда може да бъде повлияна от наличието на електромагнитни смущения. Те могат да предизвикат съобщения за грешка и отказ на дисплея/уреда.
- Избягвайте използването на уреда в близост до други устройства или поставянето му върху други устройства, защото това може да доведе до неправилната им работа. В подобни случаи трябва да следите внимателно дали устройствата функционират правилно.
- Употребата на други аксесоари, освен посочените от производителя, може да доведе до увеличаване на електромагнитното излъчване или до намаляване на електромагнитния имунитет на уреда, което да предизвика неправилна работа.
- Неспазването на горните съвети може да повлияе негативно върху правилната работа на устройството.

IV. Описание на уреда:

Описание на устройство и ЕКГ накрайник:

1. Маншет
2. Маркуч на маншет
3. Конектор на маншет
4. Държач на ЕКГ накрайник
5. Конектор за ЕКГ накрайник и USB кабел
6. Бутон **СТАРТ/СТОП**
7. Бутон за памет **M1** и **M2**
8. Връзка за конектор на маншет
9. Бутони за настройки
10. Горен електрод
11. Долен електрод

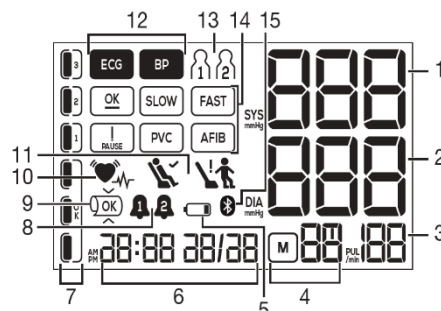


Описание на дисплей:

1. Систолично налягане, ЕКГ измерване = отброяване
2. Диастолично налягане
3. Сърдечна честота: показва средната сърдечна честота по време на процеса на запис
4. Показване на Памет:



Средни стойности

Сутрин



Вечер 


Номер в паметта 

5. Символ за изтощена батерия
6. Час и дата
7. Индикатор на риска
8. Функция Аларма
9. Контрол на позицията на маншета
10. Символът  показва сърдечния ритъм по време на измерване на кръвно налягане и ЕКГ;
- Символът  показва нередовен сърдечен ритъм при измерване на кръвно налягане.
11. Дисплей за индикатор при покой
12. Режим на Измерване (кръвно налягане=BP, ЕКГ=ECG)
13. Настояща потребителска памет
14. Показване на ЕКГ резултат
15. Символ за Bluetooth® връзка

V. Първоначална употреба:

Слагане на батерии:

- Отворете капака на отделението за батерии.
- Поставете четири батерии тип 1,5V AA (LR6) в отделението за батерии. Уверете се, че батериите са сложени с правилния си поляритет.
- След това затворете капака на отделението за батерии, докато видите и чуете щракване.
- Всички елементи на дисплея ще се появят за кратко. Задайте датата и часа по оказания по-долу начин.

Ако на екрана започне да мига символа  за смяна на батериите, вече няма да може да правите измервания и трябва да смените батериите. Когато ги смените трябва да зададете часа и датата отново. Всички запазените измерени стойности ще се запазят.



Настройка на формат на часа, час, дата, аларма, Bluetooth и ЕКГ настройки:

Важно е да настроите датата и часа. В противен случай вашите измервания няма да бъдат запазени по точен начин с час и дата.

В това меню може да настроите следните функции една след друга:

Формат на часа → Час → Дата → Аларма → Bluetooth → ЕКГ.

Натиснете и задръжте **СТАРТ/СТОП** бутона на устройството за около 5 секунди, когато е изключено.

Изберете 12 или 24 часовия формат като използвате функционалните бутони . Натиснете **M2**, за да потвърдите избора си. Дисплеят за часа ще започне да мига. Задайте часа с функционалните бутони  и повторете избора си с **M2**. Задайте всички останали настройки една след друга по същия начин. Може да се върнете към предишната настройка като натиснете **M1**.

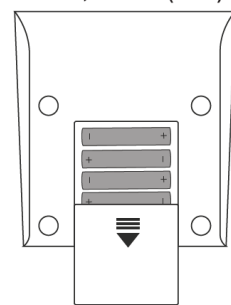
VI. Употреба:

- За да формирате възможно най-точна гледна точка за състоянието на кръвното си налягане трябва да се уверите, че го измервате по едно и също време на деня. Препоръчително е да измервате кръвното си налягане два пъти на ден: веднъж сутрин след ставане и веднъж вечер.
- Винаги трябва да извършвате измерването, когато сте достатъчно физически отпочинали. Следователно трябва да избягвате да правите измервания по време на стресови периоди.
- Не правете измерване в рамките на 30 минути след хранене, пиене, пушене или упражнения.
- Преди първоначалното измерване на кръвното налягане, винаги почивайте за 5 минути.
- Ако искате да направите няколко последователни измервания, трябва да уверете се, че винаги изчаквате поне 1 минута между отделните измервания.
- Повторете измерването, ако не сте сигурни в измерената стойност.
- Поставете маншета само на горната част на ръката. Не поставяйте маншета върху други части на тялото.

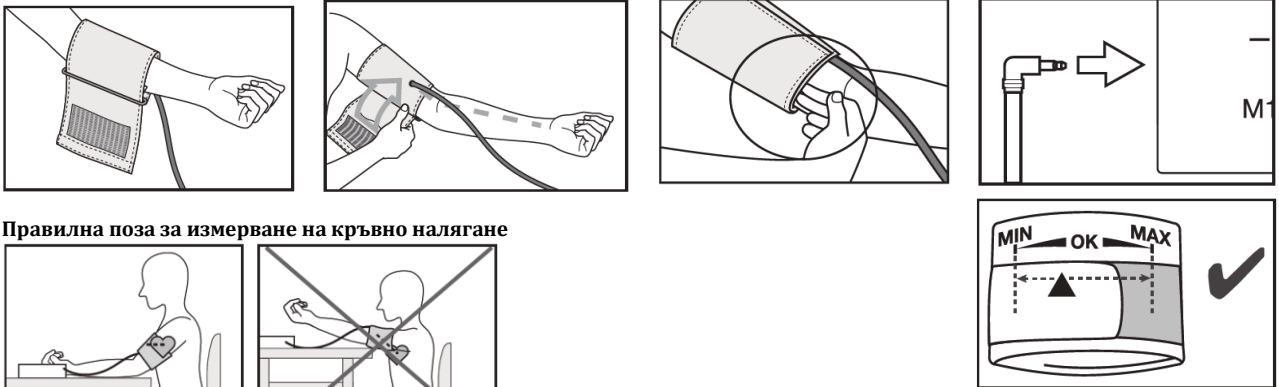
Позициониране на маншета:

- Поставете маншета върху горната част на голата си ръка. Кръвният поток в ръката не трябва да бъде ограничен от стегнати дрехи. Долната част на маншета трябва да е 2-3 см над свивката на лакътя и върху артерията. Маркучът трябва да е позициониран централно на дланта.
- Прокарайте края на маншета, който стърчи през металния кръг. Сгънете го над ръката и затворете маншета като използвайте лепенката. Маншетът трябва да е стегнат, но не прекалено. Трябва да може да поберете два пръста под затворения маншет.
- Поставете маркуча на маншета във връзката за конектора на маншета.

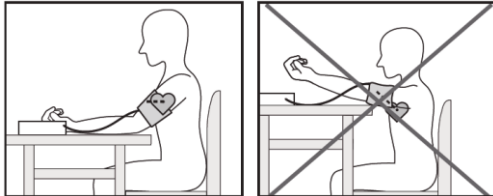
4 x 1,5V AA (LR6)



Бележка: Ако измерването се извършва на дясната горна част на ръката, маркучът трябва да бъде разположен от вътрешната страна на вашия лакът. Уверете се, че ръката ви не притиска маркуча.



Правилна поза за измерване на кръвно налягане



- Починете си 5 минути преди измерването.
- Можете да мерите в седнало положение, като маншетът трябва да е на нивото на сърцето.
- Седнете комфортно, с подпирни ръце и гръб. Не кръстосвайте крака. Поставете стъпалата на пода.
- Не мърдайте по време на измерването и не говорете. Устройството трябва да е поставено хоризонтално върху маса.



Избор на потребителска памет:


Устройството има две отделни потребителски памет с по 60* места за запазване. И при двете памет може да се запамят стойностите за кръвно налягане и ЕКГ. Ако всички позиции в паметта се запълнят, най-старите стойности се заменят от най-новите.


- Натиснете бутона **СТАРТ/СТОП** при изключено устройство.
- Изберете желаната от вас потребителска памет **M1** (за потребител 1) или **M2** (за потребител 2).
- Потвърдете избора си като натиснете бутона **СТАРТ/СТОП** отново. Може да продължите с измерване на кръвно налягане/ ЕКГ като натиснете бутон **СТАРТ/СТОП** отново.



* При 30-секундни измервания. Възможна е разлика в броя на позициите за запамятане, ако продължителността на измерванията е по-дълга.



Измерване на кръвното налягане

- Прикрепете маншета според описанието и приемете правилна стойка, в която да извършите измерването.
- Натиснете бутона **СТАРТ/СТОП** , за да включите апарата. Изберете желаната от вас потребителска памет.
- След около 3 секунди измерването започва автоматично.
- Маншетът се надува, а измерването протича по време на надуването..
- Веднага щом бъде намерен пулс, символът  за пулс се показва. След това маншетът започва да спада.
- Излизат измерените стойности за систолично и диастолично налягане, както и за пулса.
- Устройството има контрол на позицията. Тази функция позволява на устройството да проверява правилната му

позиция автоматично по време на измерването. Ако маншетът е поставен правилно, символът  ще се появи по време на надуването. Той ще остане на дисплея, докато измерването не бъде завършено успешно, след което ще се появят и измерените стойности.

- Ако маншетът е поставен неправилно (прекалено стегнато или хлабаво) ще се появи символът  заедно с **Er3** на дисплея. В подобни случаи измерването се отменя след приблизително 5 секунди и устройството се изключва. Поставете маншетът правилно и направете ново измерване.


- Излизат измерените стойности за систолично и диастолично налягане, както и за пулса. На дисплея излиза символ, който ви показва дали сте достатъчно отпуснати по време на измерването ( = в достатъчен покой;  = не сте в покой).

- Измерването може да бъде отменено чрез натискане на бутона **СТАРТ/СТОП** .
- На дисплея излиза **Er**, ако измерването не може да бъде направено правилно. Следвайте тези инструкции и повторете измерването.
- За да изключите устройството натиснете бутона **СТАРТ/СТОП**  за 3 секунди или изчакайте 1 минута, докато устройството се изключи автоматично. Измерването ще се запами автоматично в избраната от вас памет.

Отчитане на резултатите:

Измерванията могат да бъдат оценени и класифицирани според долната таблица. Имайте предвид, че тези данни са генерализирани, защото индивидуалните стойности на кръвното налягане варират при отделните хора и възрастови групи. Само лекар може да каже какви са вашите точни нормални стойности.



Сърдечна аритмия: Уредът може да улови възможна сърдечна аритмия като това се обозначава със символ . Ако иконата се появява често, отидете на кардиолог. Само лекар може да потвърди сърдечна аритмия и да ви даде инструкции относно това състояние.

Индикатор на риска:

Апаратът показва в коя категория са отчетените стойности. Когато стойностите на систоличното и диастоличното налягане са в различни категории, отчита се по-високата. Например, ако систоличното налягане е високо, а диастоличното е нормално, ще бъде отчетена като висока.

Категория	Систолично (в mmHg)	Диастолично (в mmHg)	Действие
3: Тежка хипертония	≥ 180	≥ 110	Потърсете лекар
2: Умерена хипертония	160-179	100-109	Потърсете лекар
1: Лека хипертония	140-159	90-99	Редовно следене от лекар
Нормално в горната граница	130-139	85-89	Редовно следене от лекар
Нормално	120-129	80-84	Самонаблюдение
Оптимално	< 120	< 80	Самонаблюдение


Източник: СЗО, 1999 (Световна Здравна Организация).

Предсърдно мъждене:

Това устройство може да идентифицира предсърдно мъждене при измерване на кръвното налягане. Това се изобразява чрез символа **AFIB**. Ако имате предсърдно мъждене, показаната стойност на кръвно налягане може да не е правилна. Предсърдното мъждене се определя от неравномерен и често бърз сърдечен ритъм, увеличаващ риска от инсулти, сърдечна недостатъчност и други свързани със сърцето усложнения. Предсърдното мъждене може да бъде диагностицирано само чрез преглед от Вашия лекар. Ако символът **AFIB** се показва на дисплея след като измерването е направено, повторете измерването. Моля, уверете се, че сте си отпочинали за 5 минути преди това и го направете, без да говорите и да се движите. Ако символът AFIB се появява често, моля, консултирайте се с вашия лекар. Самодиагностиката и лечението въз основа на измерванията на това устройство могат да бъдат опасни. Винаги следвайте инструкции на лекаря си.

Измерване на индикатора за покой (с помощта на HSD диагностика):


Най-честата грешка при измерване на кръвното налягане е измерване, когато не сте в покой (хемодинамична стабилност). В тези случаи систоличното и диастоличното кръвно налягане са неправилни. Докато измерва кръвното налягане, уредът автоматично определя дали сте в покой или не. Ако няма индикация, че кръвоносната система не е в достатъчен покой,

символът  (хемодинамична стабилност) се появява на дисплея и измерването може да бъде записано като надеждна стойност на кръвното налягане в покой.



Хемодинамично стабилен:

Измерванията на систоличното и диастолното налягане са записани, когато кръвоносната система е в достатъчен покой. Ако има индикация, че кръвоносната система не е в достатъчен в покой (хемодинамична нестабилност) на дисплея се появява

символът . В този случай измерването трябва да се повтори след кратък период на физическа и психическа почивка.



Липса на хемодинамична стабилност:

Много вероятно е систоличното и диастолното кръвно налягане да са измерени, когато не сте в покой. Повторете измерването след минимум 5 минути почивка и релаксация. Ако следващото измерване също не е достатъчно стабилно, починете си още време. Съществуващите сърдечни аритмии също могат да попречат на стабилното измерване на кръвното ви налягане.



Някои пациенти, страдащи от сърдечна аритмия или хронични психични състояния може да бъдат в нестабилно хемодинамично състояние за дълъг период от време.

Измерванията на кръвното налягане, направени при покой на кръвоносната система ви дават наистина надеждни резултати.

VII. Съхранение, преглед и изтриване на резултати:

Избор на потребителска памет:

Резултатите от всяко правилно измерване се запазват с дата и час. Ако всички позиции в паметта се запълнят, най-старите стойности се заменят от най-новите.

- Натиснете бутона **СТАРТ/СТОП**. Изберете желаната от вас потребителска памет **M1** (за потребител  1) или **M2** (за потребител  2).
- Потвърдете избора си като натиснете бутона **СТАРТ/СТОП** за 3 секунди. Устройството ще се изключи автоматично само.

Средни стойности:

- Натиснете бутона **СТАРТ/СТОП**. Последната запазена стойност в избраната памет ще се появи на екрана.

- Натиснете функционалния бутон > и на дисплея ще светне **МА**. Ще видите средната стойност на всички запаметени стойности в тази потребителска памет.
- Натиснете функционалния бутон > и на дисплея ще светне **МАМ**. Ще видите средната стойност на всички запаметени сутрешни стойности (**5-9 часа**) в тази потребителска памет.
- Натиснете функционалния бутон > и на дисплея ще светне **МАР**. Ще видите средната стойност на всички запаметени вечерни стойности (**18-20 часа**) в тази потребителска памет.

Изтриване на измерени стойности:

- За да изтриете паметта на избран потребител, натиснете функционалния бутон < за 5 секунди.
- **CL** се появява на дисплея. Всички стойности на избраната потребителска памет вече са изтрити.

VIII. Употреба на ЕКГ функция:

Работа с ЕКГ накрайник:

- Устройството за измерване на ЕКГ е едноканално електрокардиограмно (ЕКГ) устройство, което можете да използвате за бързо запис на електрокардиограма (ЕКГ). Освен това устройството ви дава ясна оценка на записа, особено по отношение на всяко нарушение на сърдечния ритъм.
- Устройството за измерване на ЕКГ показва промени в сърдечния ритъм, които могат да са следствие на различни причини. Те могат да бъдат безвредни, но и да се дължат на различни по тежест заболявания.
- Моля, консултирайте се с медицински специалист, ако смятате, че може да имате заболяване.
- Електрокардиограмите, записани с този уред, показват функцията на сърцето към момента на измерването. Като такива, всякакви промени, настъпили преди или след измерването, може да не бъдат открити.
- ЕКГ измерванията, като тези, направени с този уред, не могат да идентифицират всички сърдечни заболявания. Трябва да се консултирате с лекаря си веднага, ако изпитате следните симптоми: болка или натиск вляво в областта на гръдния кош или корема; силна болка в областта на устата/челюстта/лицето, или в раменете, ръката или ръцете; болки в гърба, гадене, усещане за парене в гърдите; склонност към припадъци; задух; ускорен сърдечен ритъм или неравномерен сърдечен ритъм; най-вече комбинация от тези симптоми.
- Това устройство не е заместител на лекарска помощ. Никога не вземайте медицински решение на базата на отчетените с него стойности. Винаги се консултирайте с вашия лекар за всички ваши медицински решения.

Подготовка на ЕКГ измерването:

Преди да започнете измерването на ЕКГ, спазвайте следното:

- Никога не използвайте ЕКГ накрайника върху дрехите.
- Ако повърхностите на електродите на ЕКГ накрайника са замърсени, почистете ги с влажна кърпа.
- Ако кожата или ръцете ви са сухи, навлажнете ги с влажна кърпа преди измерването.
- Моля, имайте предвид, че не трябва да има контакт с кожата между дясната и лявата ви ръка (метод на измерване С) или контакт между ръката и гърдите ви (методи на измерване А/В). В противен случай измерването може да не бъде правилно.
- Уверете се, че дясната ви ръка не влиза в контакт с тялото ви по време на измерването. С цел точно измерване, натиснете леко само горния и долния електрод на ЕКГ накрайника.
- Никога не използвайте ЕКГ накрайника наобратно.
- Не говорете и не се движете, докато извършвате измерването на ЕКГ, тъй като това може да доведе до неточни резултати.
- Когато правите измерване, моля, дръжте уреда лежащ (хоризонтално) на масата.

Методи за измерване:

Има три различни метода за измерване. Започнете с метод А измерване А, „десен показалец – гръден кош“. Ако този метод не е ефикасен и измерванията са нестабилни („Ег7“ се показва често), преминете към метод В „ляв показалец – гръден кош“ и, ако е необходимо, към метод С „лява ръка – дясна ръка“.

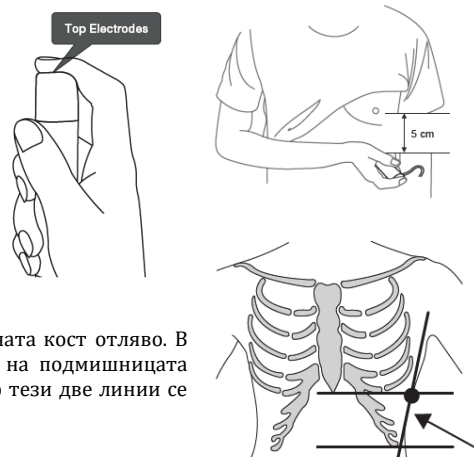
Най-подходящият метод зависи от формата на сърцето на всеки индивидуален потребител. Ако не е възможно да се направят стабилни измервания с даден метод на измерване, това може да има безобидна причина като формата на сърцето. Причината обаче може да е и заболяване.

Бележка: Методът С предлага максимален комфорт, но предлага много по-ниска стабилност на измерване отколкото методи А или В.

Метод А:

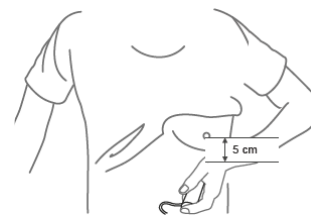
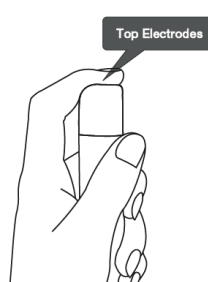
- Поставете десния си показалец върху горния електрод на устройството и задръжте устройството вертикално в ръката си.
- Можете да определите правилната позиция за поставяне на долния електрод на устройство срещу гърдите ви, като използвате следните методи:
- Начертайте въображаема линия от предната част на подмишницата надолу. В същото време начертайте въображаема линия, която се издига на 10 см от най-долното ребро от лявата страна на тялото си. Поставете долния електрод на устройството на точката, където тези две линии се срещат.
- или
- Начертайте въображаема линия от долната част на центъра на гръдната кост отляво. В същото време нарисувате въображаема линия от предната страна на подмишницата надолу. Поставете долния електрод на устройството в точката където тези две линии се срещат.
- Леко натиснете електрода към гърдите си.

Важно: Не притискайте устройството твърде силно към кожата си.



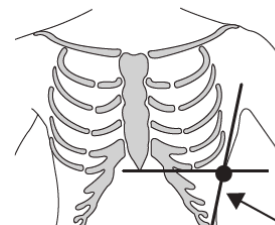
Метод В:

- Поставете левия си показалец върху горния електрод на устройството и задръжте устройство вертикално в ръката си.
- Можете да определите правилната позиция за поставяне на долния електрод на устройство срещу гърдите си, като използвате следните методи:
 - Начертайте въображаема линия от предната част на подмишницата си надолу. В същото време начертайте въображаема линия, която се издига на 10 см от най-долното ребро от лявата страна на тялото си. Поставете долния електрод на устройството на точката, където тези две линии се срещат.



или

- Начертайте въображаема линия от долната част на центъра на гръдната кост отляво. В същото време начертайте въображаема линия отпред на подмишницата си надолу. Поставете долния електрод на устройството на точката, където тези две линии се срещат.
- Леко натиснете електрода към гърдите си.



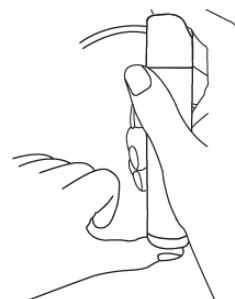
Важно: Не притискайте устройството твърде силно към кожата си.

Метод С:

Поставете десния си показалец върху горния електрод на устройството. Поставете пръст от лявата си ръка върху долния електрод.

Измерване:

- Поставете кабела на ЕКГ накрайника във връзката за ЕКГ накрайника на основното устройство.
- Натиснете бутона **СТАРТ/СТОП** и натиснете **M1** или **M2**, за да изберете желаната потребителска памет.
- Натиснете отново бутона **СТАРТ/СТОП**, за да превключите към режим ЕКГ. Измерването започва автоматично след прил. 10 секунди, ако има достатъчен контакт с електродите на накрайника и сигналът е стабилен.
- Обратното броене от дясната страна на дисплея показва напредъка на измерването. По време на измерването, текущият пулс се показва в реално време. В същото време символът за пулс мига.
- Обобщение на ЕКГ измерването и средната сърдечна честота се появяват на дисплея след като обратното броене изтече.
- За да изключите устройството, задръжте бутона **СТАРТ/СТОП** за 3 секунди. Като алтернатива, устройството ще се изключи автоматично след 1 минута.



Резултати:

След като сте направили измерването на LCD дисплея ще излязат следните резултати:

- **OK:** Измерването е добро.
- **AFIB:** Показва предсърдно мъждене.
- **SLOW:** Показва намалена сърдечна честота (брадикардия) по-малка от 60 [bpm].
- **FAST:** Показва увеличена сърдечна честота (тахикардия) по-голяма от 100 [bpm].

Съхранение, преглед и изтриване на ЕКГ резултати:

- Устройството има памет на два отделни потребителя. Всяка отделна памет пази до 60 измервания. Когато паметта свърши, устройството изтрива най-старите измервания.
- За да видите запазените си ЕКГ измервания, моля:
 - При изключено устройство натиснете бутон **СТАРТ/СТОП** и последното запазено измерване ще бъде показано.
 - За да видите запазените измервания на потребител 2, моля натиснете бутон **M2**.
 - За да преминете през различните измервания използвайте функционалните бутони **</>**
- Ако желаете за изтриете запазените измервания на даден потребител, натиснете функционалния бутон **<** за 5 секунди.
- На дисплея излиза CL и всички стойности в дадената потребителска памет вече са изтрити.

IX. Прехвърляне на стойностите чрез Bluetooth:

Може да прехвърлите измерените стойности към смартфона си чрез Bluetooth. За целта ви е необходимо безплатното приложение "beurer HealthManager Pro" или "beurer HealthManager" (може да ги намерите безплатно в Apple App Store или в Google Play). При първо свързване ще трябва да въведете 6 цифровия ПИН код, който ще се появи на устройството във вашия смартфон.

Системни изисквания:

- Windows 8.1 или следваща
- USB 2.0 (Type-A) или следваща

Изисквания за приложението:

Bluetooth® ≥ 4.0, iOS версия 12.0 или следваща
Android устройства - версия 8.0 или следваща с Bluetooth

За списък със съвместими устройства, моля сканирайте QR кода →:



X. Почистване и съхранение:

- Почиствайте уреда, маншета и ЕКГ накрайника само с леко навлажнена кърпа.
- Не използвайте никакви корозивни почистващи препарати и разтворители.
- Когато не използвате ЕКГ накрайника го извадете от основното устройство.
- Когато ЕКГ накрайникът и/или електродите са мръсни ги почиствайте с навлажнена кърпа.
- Не потапяйте уреда, маншета или ЕКГ накрайника във вода.
- При съхранение на уреда махайте батериите от него и не поставяйте тежки предмети върху него. Не прегъвайте маншета.

XI. Регулаторна информация:



По закон празните батерии трябва да се изхвърлят на специално обозначените за целта места, в пунктовете за рециклиране или при търговците на електроника. Кодовете по-долу са отпечатани на батерии, съдържащи вредни вещества:

Pb = Батерията съдържа олово
Cd = Батерията съдържа кадмий
Hg = Батерията съдържа живак



Поради екологични съображения не изхвърляйте устройството в битовите отпадъци след края на експлоатационния му живот. Изхвърлете устройството в пункт за събиране или рециклиране.

Изхвърляйте устройството в съответствие с WEEE директивата на ЕС (Отпадъчно електрическо и електронно оборудване).



Опаковката изхвърлете по начин, опазващ околната среда.



Това устройство отговаря на всички приложими европейски директиви и разпоредби.

- Уредът отговаря на европейския стандарт EN60601-1-2 (в съответствие с CISPR 11, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3 и IEC 61000-4-8) и е обект на специални предпазни мерки по отношение на електромагнитната съвместимост. Моля, обърнете внимание, че преносимите и мобилните високочестотни комуникационни системи могат да попречат на това устройство.
- Уредът отговаря на Директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия, Немския закон за медицински устройства и стандарти EN 1060-1 (Неинвазивни сфигмоманометри, част 1: Общи изисквания), EN 1060-3 (Неинвазивни сфигмоманометри, част 3: Допълнителни изисквания за електромеханични системи за измерване на кръвно налягане) и IEC 80601-2-30 (Медицинско електрическо оборудване - Част 2-30: Специфични изисквания за безопасност и основна експлоатация на автоматизирани неинвазивни монитори за кръвно налягане).
- ЕКГ накрайникът отговаря на Директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия, Немския закон за медицински устройства и стандарти IEC 60601-2-25 (Електромедицински апарати. Част 2-25: Специфични изисквания за основна безопасност и съществени характеристики на електрокардиографи).
- Ако използвате уреда за търговски медицински цели, трябва редовно да проверявате неговата точност.
- С настоящото потвърждаваме, че този продукт отговаря на европейската директива за радиосъоръжения среда 2014/53/ЕС.

XII. Гаранционни условия:

В случай на гаранционни оплаквания, обърнете се към вашия търговец или оторизиран сервиз. Ако връщате уреда, прикачете копие от касовата бележка и кратко описание на дефекта. Приложими са следните гаранционни условия:

1. Гаранционният период е 5 години, считано от датата на покупката. В случай на гаранционни оплаквания, датата на покупка трябва да бъде удостоверена с касова бележка или фактура.
2. Поправки на уреда или части от него не удължават периода на гаранцията.
3. Гаранцията се смята за невалидна в следните случаи:
 - ❖ Неправилна употреба (неспазване на инструкциите за употреба).
 - ❖ Опити за поправка от страна на потребителя или неоторизирани трети лица.
 - ❖ Транспортни повреди от производителя към клиента или по време на транспорт до сервизния център.
 - ❖ Гаранцията не важи за аксесоари, предмет на нормално износване (маншети, батерии).
4. Веигер не носи отговорност за преки или косвени загуби, предизвикани от продукта, дори ако повредата му е призната гаранционно.

Повече информация за продукта ще намерите на www.polycomp.bg